



3 de mayo de 2018

## **CARTA CIRCULAR**

### **A LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA**

Dr. Luis A. Ferrao Delgado  
Rector Interino

### **FALLECIMIENTO DE LA PROF. SARA IRIZARRY CONCEPCIÓN**

Es con sumo pesar que recibimos la noticia sobre el deceso de la Prof. Sara Irizarry Concepción, profesora jubilada del Programa Graduado en Traducción de la Facultad de Humanidades y madre de la Dra. Agnes M. Bosch Irizarry, Decana Interina de dicha Facultad.

La profesora Irizarry Concepción ostentaba un bachillerato en Historia del Arte y una maestría en Traducción, ambos de la Universidad de Puerto Rico. En 1978 se integró como profesora en el Programa Graduado en Traducción, el cual también dirigió entre 1989 y 1997. Como directora, creó las condiciones para desarrollar un centro de servicios y práctica para sus estudiantes, que, al día de hoy, funciona con el rigor y eficiencia con que lo concibió. Organizó tres simposios internacionales que reunieron a las figuras más destacadas del campo y le dieron visibilidad internacional tanto al Programa Graduado de Traducción como al Recinto de Río Piedras. En el salón de clases formó a generaciones de traductores e intérpretes que hoy se desempeñan con éxito en la profesión.

La profesora Irizarry siempre estuvo vinculada a la Universidad de Puerto Rico, a pesar de haberse acogido al disfrute de la jubilación en el año 2008. La eterna universitaria, continuó colaborando como Coordinadora de Asuntos Internacionales de la Universidad de Puerto Rico (UPR). En el año 2016, recibió el Premio Universia a la Internacionalización, en reconocimiento a su gestión de internacionalización y a su trayectoria en la institución universitaria.

Asimismo, en la docencia se especializó en la enseñanza de cursos de inglés a español. También perteneció a diversos comités de trabajo como parte inherente de la labor docente. Por otro lado, fungió como Senadora Académica *ex officio* entre 1997 y 1999 y Senadora Claustal en el período entre julio a diciembre de 2001. En la gerencia universitaria ocupó los siguientes puestos: Directora del Programa Graduado en Traducción, Decana de Estudiantes, Ayudante Especial del Presidente de la Universidad de Puerto Rico para Asuntos Internacionales.

La familia ha solicitado que no envíen ofrendas florales y que cualquier donativo puede ser dirigido al Fideicomiso del Caño de Martín Peña. Oportunamente, estaremos realizando unas Honras Fúnebres en la Rotonda de la Torre, la cual será extensiva a la comunidad universitaria.

A nombre del Recinto y del mío propio, expreso nuestro más sentido pésame a su familia, colegas, exalumnos y amigos.

**UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO**  
Recinto de Río Piedras  
Rectoría

PO Box 23305  
San Juan, PR 00931-3305  
Tels. 787-763-3930  
787-764-0000, Exts. 83000  
Fax 787-764-8799